

1518-09-03, Rom

Kardinalsammelindulgenz für die Pfarrkirche der hl. Stephan und Laurenz in Lindenberg (Allgäu).

*500 Jahre Ablass für die Gläubigen der Kirche St. Stephan in Lindau am Bodensee.* (siehe unten)

Der Kardinalbischof Dominicus Grimani, die Kardinalpriester Leonardus Grosso de Rovere, Antonius Maria Ciocchi del Monte, Petrus de Aretio, Achilles de Grassis, Adrianus Gouffier, Johannes de Piccolominibus, Scaramutia Trivultius, Ferdinandus Poncettus sowie die Kardinaldiakone Ludovicus de Aragonia, Amaneus de Alberto und Paulus de Cesis [hier offenbar fälschlich unter den Diakonen, seine Titelkirche St. Nicolai inter imagines war die eines Kardinalpresbyters]

Text: Ablassurkunde für Lindenberg, in: Gold. Schatzkunst zwischen Bodensee und Chur S. 262

*(Dominicus Episcopus Portuensis. Leonardus tituli sancti Petri ad vincula. Antonius tituli sancte Praxedis. Petrus tituli sancti Eusebii. Achilles tituli sancte Marie in Transtyberim. Adrianus tituli sancte Sabine. Johannes tituli sancte Balbine. Scaramutia tituli sancti Cyriaci in Thermis et Ferdinandus tituli sancti Pancratii, presbyteri. Ludovicus sancte Marie in Cosmedin. Amaneus sancti Nicolai in Carcere tulliano et Paulus sancti Nicolai inter ymagines diaconi)*

Text: Personen nach Originalurkunde.

stellen für die zu Ehren der Heiligen Stefan und Laurentius geweihten Pfarrkirche von Lindenberg im Allgäu, an deren Jakobsaltar eine Bruderschaft gegründet worden ist, einen Ablassbrief aus. Damit die Pfarrkirche in angemessener Ehrfurcht besucht und geehrt wird, ihr Bau und ihre Gebäude nötige Reparatur, Unterhaltung und tätige Hilfe erfahren und sie auch mit Büchern, Kelchen, Lichtern, Kirchenschmuck und anderen Dingen entsprechend unterstützt wird, erlassen die Kardinäle allen hundert Tage zeitlicher Sündenstrafen für jedes der zu Ehren folgender Heiliger veranstalteter Feste, wenn sie nach erfolgter Beichte von der ersten bis zur zweiten Vesper des Festes die Kirche besuchen und die genannte Hilfe leisten: Jakob, Anna, Peter und Paul, Katharina und Bernhard.

Text: Ablassurkunde für Lindenberg, in: Gold. Schatzkunst zwischen Bodensee und Chur S. 262

Original

**Aufbewahrungsort:**

Bregenz, Vorarlberger Landesarchiv, Ohne Herkunftsangabe, Nr. 5710

- **Materielle Beschreibung:**

Der Name des Erstausstellers Dominicus in blauen bzw. roten Ziermajuskeln mit Fleuronné.

- Die Initiale D als floral gestaltete Deckfarbeninitiale vor goldenem Initialfeld ausgeführt.
- links oben ein Bildfeld mit einer entsprechenden Figur des hl. Laurenz. Oben in der Mitte ein Bildfeld mit einem Sudarium mit [Vera Ikon](#) (Dreizipfeltypus) mit Kreuznimbus. Die historisierten Teile der Ausstattung durch eine horizontale florale Bordüre verbunden; ganz bescheidene Rankenfortsätze schliessen den illuminierten Balken rechts und links nach unten ab.

Martin Roland

**Allgemeine Bibliographie:**

Gold. Schatzkunst zwischen Bodensee und Chur (Hg. Tobias G. Natter). Ostfildern 2008, S. 262f. (Alois Niederstätter). *BLB KA 108B1004*

<http://monasterium.net/mom/ATVLA/ohneHerkunftsangabe/5710/charter>

500 Jahre Ablass für die Gläubigen  
der Kirche St. Stephan  
in Lindau am Bodensee.

[https://www.researchgate.net/publication/329814732\\_500\\_Jahre\\_Ablasse\\_fur\\_die\\_Glaubigen\\_der\\_Kirche\\_St\\_Stephan\\_in\\_Lindau](https://www.researchgate.net/publication/329814732_500_Jahre_Ablasse_fur_die_Glaubigen_der_Kirche_St_Stephan_in_Lindau)

Dr. Gerhard E. Feurle

[https://de.wikipedia.org/wiki/Lindenberg\\_im\\_Allg%C3%A4u](https://de.wikipedia.org/wiki/Lindenberg_im_Allg%C3%A4u)

[https://de.wikipedia.org/wiki/Lindau\\_\(Bodensee\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Lindau_(Bodensee))

## Transkription

**DOMINICUS** Episcopus Portuensis. Leonardus tituli sancti Petri ad vincula. Antonius tituli sancte Praxedis. Petrus tituli sancti Eusebii. Achilles tituli sancte Marie in Transtyberim. Adrianus tituli sancte Sabine. Johannes tituli sancte Balbine. Scaramutia tituli sancti Cyriaci in Thermis et Ferdinandus tituli sancti Pancratii, presbyteri. Ludovicus sancte Marie in Cosmedin. Amaneus sancti Nicolai in Carcere tulliano et Paulus sancti Nicolai inter ymagines diaconi miseratione divina sacro-sancte Romane ecclesie Cardinales. Universis et singulis christi fidelibus presentes litteras inspecturis Salutem in domino sempiternam. Quanto frequentius fidelium mentes ad opera caritatis inducimus tanto salubrius animarum suarum saluti consulimus. Cupientes igitur ut Parrochialis ecclesia sanctorum Stephani prothomartiris et Laurentii martiris Castri Lindi Constantiensis diocesis in qua ut accepimus quedam venerabilis Confraternitas ad altare sancti Jacobi situm in eadem ecclesia instituta esse dinoscitur congruis frequentetur honoribus et a christi fidelibus iugiter veneretur ac in suis structuris et edificiis debite reparetur conservetur et manuteneatur necnon libris calicibus luminaribus ornamentis ecclesiasticis et rebus aliis divino cultui inibi necessariis decenter muniatur. Utque christi fideles ipsi eo libentius devotionis causa confluant ad eandem et ad reparationem conservationem manutentionem ac munitionem huiusmodi manus promptius porrigant, adiutrices quo ex hoc ibidem dono celestis gratie uberius conspexerint se refectos. Nos Cardinales prefati videlicet quilibet nostrum per se supplicationibus dilectorum nobis in christo Confratrum dicte Confraternitatis nobis super hoc humiliter porrectis inclinati De omnipotentis dei misericordia ac beatorum Petri et Pauli Apostolorum eius auctoritate confisi Omnibus et singulis christi fidelibus utriusque sexus vere penitentibus et confessis qui dictam ecclesiam in singulis videlicet sancti Jacobi apostoli de mense Julii sancte Anne matris beate Marie virginis sanctorum Petri et Pauli apostolorum et sancte Catherine virginis et martiris ac sancti Bernardi festivitibus et diebus a Primis Vesperis usque ad Secundas vespas

inclusive devote visitaverint annuatim et ad premissa manus porrexerint adiutrices pro singulis festivitibus et diebus predictis quibus id fecerint Centum dies de iniunctis eis penitentiis misericorditer in domino relaxamus. Presentibus perpetuis futuris temporibus duraturis. In quorum fidem litteras nostras huiusmodi fieri nostrorumque sigillorum iussimus appensione muniri. Datum Rome in domibus nostris Anno a Nativitate domini millesimo quingentesimo decimo octavo die vero Tertia Mensis Septembris, Pontificatus sanctissimi in christo patris et domini nostri domini Leonis divina providentia pape decimi Anno Sexto.

Eigene Übersetzung des Ablassbriefes: Dr. Gerhard E. Feurle

Dominicus, Bischof portuensis, die Priester Leonardus der Titelkirche Sancti Petri ad Vincula, Antonius der Titelkirche Sancte Praxedis, Petrus der Titelkirche Sancti Eusebii, Achilles der Titelkirche Sancte Marie in Transtiberim, Adrianus der Titelkirche Sancte Sabine, Johannes der Titelkirche Sancte Balbine, Scaramutia der Titelkirche Sancti Cyriaci in Thermis, Ferdinandus der Titelkirche Sancti Pancratii und die Diakone Ludovicus an Sancte Marie in Cosmedin, Amaneus Sancti Nicolai in Carcere tulliano und Paulus Sancti Nicolai inter Ymagines, durch Gottes Barmherzigkeit Kardinäle der Hochheiligen Römischen Kirche, wünschen allen und jedem Christgläubigen, der die vorliegende Urkunde studiert, ewiges Heil im Herrn!

Je häufiger wir den Sinn der Gläubigen zu Werken der Liebe anhalten, desto förderlicher ist es ihrem Seelenheil, wenn wir nach Kräften Sorge dafür tragen, dass die Pfarrkirche des heiligen Protomärtyrers Stephan und des heiligen Märtyrers Laurentius zu Castri Lindi, Diözese Konstanz, an deren Jakobsaltar, wie wir vernommen haben, eine ehrwürdige Bruderschaft des heiligen Jakob gegründet worden ist, von den Christgläubigen regelmäßig und in geziemender Ehrfurcht aufgesucht und verehrt wird, deren Mauern gebührend erneuert, bewahrt und geschützt werden, Bücher, Kelche, Leuchter, Kirchenschmuck und andere für den göttlichen Kult notwendigen Dinge angemessen verwahrt werden und die Gläubigen so bei der Erneuerung, Bewahrung

und Beschützung dieser Kirche mithelfen und damit das Geschenk himmlischer Gnade erfahren, erlassen wir, die zuvor genannten Kardinäle, jeder für sich, auf demütig vorgebrachtes Bitten, der geliebten Mitbrüder in Christo der oben genannten Bruderschaft und im Vertrauen auf die Allmacht Gottes und seiner heiligen Apostel Petrus und Paulus, erlassen wir also allen Christgläubigen beiderlei Geschlechts, welche nach Ablegung wahrer Buße und Beichte die vorgenannte Kirche an den Tagen zur Feier des heiligen Apostels Jakob d. Ä., der heiligen Anna, der Mutter der allerseligsten Jungfrau Maria, der heiligen Apostel Petrus und Paulus, der heiligen Jungfrau und Märtyrerin Katharina und des heiligen Bernhard andächtig aufsuchen und von der ersten Vesper bis zur zweiten mitwirken, erlassen wir jedem Gläubigen für jeden dieser Heiligtage einhundert Tage der ihm auferlegten Sündenstrafen, barmherzig in Gott - jetzt, immerdar und in alle Ewigkeit. Im Vertrauen auf Gott, erteilen wir Vollmacht, dass diese Urkunde dergestalt aufgesetzt und durch Anfügung unserer Siegel bekräftigt wird. Gegeben zu Rom in unseren Residenzen im Jahre 1518 nach der Geburt des Herrn, am 3. September, im 6. Jahr des Pontifikats des Heiligsten Vaters in Christus und unseres Herrn, Leo X., Papst durch göttliche Vorsehung.

[https://de.wikipedia.org/wiki/Leo\\_X.](https://de.wikipedia.org/wiki/Leo_X.)

**Leo X.** (**Giovanni de' Medici**; \* [11. Dezember 1475](#) in [Florenz](#); † [1. Dezember 1521](#) in [Rom](#)) war vom 11. März 1513 bis zu seinem Tod römisch-katholischer [Papst](#). In sein [Pontifikat](#) fällt der Beginn der [Reformation](#).

[https://de.wikipedia.org/wiki/Lindenberg\\_im\\_Allg%C3%A4u](https://de.wikipedia.org/wiki/Lindenberg_im_Allg%C3%A4u)

[https://de.wikipedia.org/wiki/Lindau\\_\(Bodensee\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Lindau_(Bodensee))

**DOMINICUS**      Episcopus Portuensis. Leonardus tituli sancti Petri ad

2)  
vincula. Antonius tituli sancte Praxedis. Petrus tituli sancti Eusebii. Achilles tituli sancte Marie in Transtyberim. Adrianus

3)  
tituli sancte Sabine. Johannes tituli sancte Balbine. Scaramutia tituli sancti Cyriaci in Thermis et Ferdinandus tituli sancti Pancratii,

4)  
presbyteri. Ludovicus sancte Marie in Cosmedin. Amaneus sancti Nicolai in Carcere tulliano et Paulus sancti Nicolai inter

5)  
ymagines diaconi miseratione divina sacrosancte Romane ecclesie Cardinales. Universis et singulis christi fidelibus presentes litteras

6)  
inspecturis Salutem in domino sempiternam. Quanto frequentius fidelium mentes ad opera caritatis inducimus tanto salubrius animarum

7)  
suarum saluti consulimus. Cupientes igitur ut Parrochialis ecclesia sanctorum Stephani prothomartiris et Laurentii martiris Castri

8)  
Lindi Constanciensis diocesis in qua ut accepimus quedam venerabilis Confraternitas ad altare sancti Jacobi situm in eadem ecclesia

9)

instituta esse dinoscitur congruis frequentetur honoribus et a christi fidelibus iugiter veneretur ac in suis structuris et edificiis debite

10)

reparetur conservetur et manuteneatur necnon libris calicibus luminaribus ornamentis ecclesiasticis et rebus aliis divino cultui inibi

11)

necessariis decenter muniatur. Utque christi fideles ipsi eo libentius devotionis causa confluant ad eandem et ad reparationem conservatio-

12)

nem manutentionem ac munitionem huiusmodi manus promptius porrigant, adiutrices quo ex hoc ibidem dono celestis gratie uberius conspexer-

13)

rint se refectos. Nos Cardinales prefati videlicet quilibet nostrum per se supplicationibus dilectorum nobis in christo Confratrum dicte

14)

Confraternitatis nobis super hoc humiliter porrectis inclinati De omnipotentis dei misericordia ac beatorum Petri et Pauli Apostolorum eius

15)

auctoritate confisi Omnibus et singulis christi fidelibus utriusque sexus vere penitentibus et confessis qui dictam ecclesiam in singulis videlicet

16)

sancti Jacobi apostoli de mense Julii sancte Anne matris beate Marie virginis sanctorum Petri et Pauli apostolorum et sancte

17)

Catherine virginis et martiris ac sancti Bernardi festivitibus et diebus a Primis Vesperis usque ad Secundas

18)

vesperas inclusive devote visitaverint annuatim et ad premissa manus porrexerint adiutrices pro singulis festivitibus et diebus

19)

predictis quibus id fecerint Centum dies de iniunctis eis penitentiis misericorditer in domino relaxamus. Presentibus perpetuis futuris

20)

temporibus duraturis. In quorum fidem litteras nostras huiusmodi fieri nostrorumque sigillorum iussimus appensione muniri. Datum Rome in domibus

21)

nostris Anno a Nativitate domini millesimo quingentesimo decimo octavo die vero Tertia Mensis Septembris, Pontificatus

22)

sanctissimi in christo patris et domini nostri domini Leonis divina providentia pape decimi Anno Sexto.

500 Jahre Ablass für die Gläubigen  
der Kirche St. Stephan  
in Lindau am Bodensee.



[https://www.researchgate.net/publication/329814732\\_500\\_Jahre\\_Ablass\\_fur\\_die\\_Glaubigen\\_der\\_Kirche\\_St\\_Stephan\\_in\\_Lindau](https://www.researchgate.net/publication/329814732_500_Jahre_Ablass_fur_die_Glaubigen_der_Kirche_St_Stephan_in_Lindau)

Eigene Übersetzung des Ablassbriefes: Dr. Gerhard E. Feurle

Dominicus, Bischof portuensis, die Priester Leonardus der Titelkirche Sancte Petri ad Vincula, Antonius der Titelkirche Sancte Praxedis, Petrus der Titelkirche Sancte Eusebii, Achilles der Titelkirche Sancte Marie in Transtiberim, Adrianus der Titelkirche Sancte Sabine, Johannes der Titelkirche Sancte Balbine, Scaramutia der Titelkirche Sancte Cyriaci in Thermis, Ferdinandus der Titelkirche Sancte Pancratii und die Diakone Ludovicus an Sancte Marie in Cosmedin, Amaneus an Sancte Nicola in Carcere tulliano und Paulus an Sancte Nicolai interymagines, durch Gottes Barmherzigkeit Kardinäle der Hochheiligen Römischen Kirche, wünschen allen und jedem Christgläubigen, der die vorliegende Urkunde studiert, ewiges Heil im Herrn!

Je häufiger wir den Sinn der Gläubigen zu Werken der Liebe anhalten, desto förderlicher ist es ihrem Seelenheil, wenn wir nach Kräften Sorge dafür tragen, dass die Pfarrkirche des heiligen Protomärtyrers Stephan und des heiligen Märtyrers Laurentius zu Castri Lindi, Diözese Konstanz, an deren Jakobsaltar, wie wir vernommen haben, eine ehrwürdige Bruderschaft des heiligen Jakob gegründet worden ist, von den Christgläubigen regelmäßig und in geziemender Ehrfurcht aufgesucht und verehrt wird, deren Mauern gebührend erneuert, bewahrt und geschützt werden, Bücher, Kelche, Leuchter, Kirchenschmuck und andere für den göttlichen Kult notwendigen Dinge angemessen verwahrt werden und die Gläubigen so bei der Erneuerung, Bewahrung und Beschützung dieser Kirche mithelfen und damit das Geschenk himmlischer Gnade erfahren, erlassen wir, die zuvor genannten Kardinäle, jeder für sich, auf demütig vorgebrachtes Bitten, der geliebten Mitbrüder in Christo der oben genannten Bruderschaft und im Vertrauen auf die Allmacht Gottes und seiner heiligen Apostel Petrus und Paulus, erlassen wir also jedem Christgläubigen beiderlei Geschlechts, welcher nach Ablegung wahrer Buße und Beichte die vorgenannte Kirche an den Tagen zur Feier des heiligen Apostels Jakob d. Ä., der heiligen Anna, der Mutter der allerseligsten Jungfrau Maria, der heiligen Apostel

Petrus und Paulus, der heiligen Jungfrau und Märtyrerin Katharina und des heiligen Bernhard andächtig aufsucht und von der ersten Vesper bis zur zweiten mitwirkt, erlassen wir jedem Gläubigen für jeden dieser Heiligtage einhundert Tage der ihm auferlegten Sündenstrafen, barmherzig in Gott - jetzt, immerdar und in alle Ewigkeit. Im Vertrauen auf Gott, erteilen wir Vollmacht, dass diese Urkunde dergestalt aufgesetzt und durch Anfügung unserer Siegel bekräftigt wird. Gegeben zu Rom in unseren Residenzen im Jahre 1518 nach der Geburt des Herrn, am 3. September, im 6. Jahr des Pontifikats des Heiligsten Vaters in Christus und unseres Herrn, Leo X., Papst durch göttliche Vorsehung.

U

Unter den Dokumenten des Vorarlberger Landesarchivs findet sich bei den Regesten unter der Signatur 5710 eine illuminierte Handschrift mit der Bezeichnung:

„Ablassbrief für die Pfarrkirche Lindenberg im Allgäu“.

Der obere Rand des Pergaments ist floral ornamentiert und zeigt links innerhalb einer goldumfassten, 3x3 cm messenden roten Initiale D (von Dominicus) vor hellblauem Hintergrund unter Blumenornamenten eine Abbildung des heiligen Stephanus mit goldenem Nimbus, blauem Gewand mit rotem Ärmelfutter und weißen Manschetten, in der linken Hand einen Palmzweig und rechts zwei Steine haltend. Auf der gegenüberliegenden Seite rechts oben ist in einem etwa 3x3 cm großen Goldrahmen der heilige Laurentius abgebildet, ebenfalls vor hellblauem Hintergrund unter Blumenornamenten, mit goldenem Nimbus, blauem Gewand mit rotem Ärmelfutter und weißen Manschetten, in der rechten Hand eine Märtyrerpalme, links einen eisernen Rost haltend. Palme, Steine und Rost sind Zeichen des Martyriums. In der Mitte des oberen Randes ist in einer Größe von ebenfalls 3x3 cm ein Schweiß Tuch der Veronika dargestellt mit dem Antlitz Jesu Christi, umgeben von einem goldenen Nimbus und drei Enden eines roten Tatzenkreuzes, die Kreuzesenden symbolisierend. Die Schrift beginnt anschließend an das erwähnte **D** in sogenannten gotischen Majuskeln – **OMINICUS** mit dem Namen des ersten Kardinals, die rechte Hälfte dieser Zeile ist blau-rot ornamentiert. Der Ablass text setzt sich rechts anschließend an das Schweiß Tuch in kurialen Minuskeln fort. Die den Ablass bestätigenden Siegel der zwölf Kardinäle sind nicht mehr vorhanden.

## Diskussion:

Eine Zuschreibung des Ablassbriefes zur Pfarrkirche von Lindenberg im Allgäu (1,2) ist nicht haltbar. Der Ort, an welchem die im Ablass genannte Pfarrkirche gelegen ist, wird als *Castrum Lindi* bezeichnet. Lindenberg im Allgäu war jedoch nie befestigt, während es bereits zur Römerzeit auf den Inseln des heutigen Lindau im Bodensee ein befestigtes Lager gegen die Rhätier und Vindelicier gegeben hat, welches nach dem Kaiser Tiberius „*Castrum Tiberii*“ benannt war. (3, 4) An anderer Stelle heißt es: „Diejenige von den Inseln der Stadt Lindau, welche Burg (*castrum*) genannt wird, ...“ (5) Die Ortsbezeichnung *Castrum Lindi* weist deshalb auf Lindau hin. Zudem waren die im Ablass genannten Märtyrer Stephan und Laurentius nie Patrone der Pfarrkirche von Lindenberg, wohingegen die seit 1528 evangelische Pfarrkirche in Lindau heute noch nach St. Stephan benannt ist. In einer Chronik, die dem Lindauer Stadtschreiber Johann Bertlin zugeschrieben wird, der zwischen 1588 und 1615 amtierte, ist für das Jahr 1506 außerdem zu lesen: „... und bawte man disen Jahr das Vorzeichen bey der großen Thür an St. Stephans Kirchen, und wurden die zwey Patrone derselben, namlich St. Stephan und St. Lorenz der ein auf die Rechte, der ander auf die Lingge hand oben neben dem Vorzeichen gestelt, ...“ (6) Auch in der Schnell'schen Chronik von Lindau bis 1750 werden beide, St. Stephan und St. Laurentius als Patrone der Pfarrkirche erwähnt. (7) Von der im Ablass genannten Jakobsbruderschaft findet man in Lindau heute noch Spuren, so im Stadtmuseum den Abschluss-Stein des gotischen Gewölbes der einstigen St. Jakobskapelle aus dem 14. Jahrhundert und im Testament der edlen Frau Ursula von Klingenberg vom 15. Februar 1520 die Verfügung, dem Frauenkloster, der St. Jakobs Bruderschaft bei St. Stephan und den Barfüßern in Lindau ein rot-seidenes Atlasmessgewand samt Albe nachzulassen. (8) Der Ablass war also für Gläubige der Pfarrkirche zu Lindau bestimmt. Ein Ablassbrief, ausgestellt und besiegelt von mehreren Kardinälen, gemeinsam und von jedem einzelnen, wird als Kardinalsammelindulgenz bezeichnet. (9) Anzunehmen aber nicht nachzuweisen ist, dass dieser Brief in Lindau wegen der dort bereits früh einsetzenden Reformation nicht mehr willkommen war und deshalb in der damaligen Benediktinerabtei Mehrerau in Bregenz archiviert wurde. Nach Aufhebung der Abtei im Jahr 1806 gelangte die Urkunde wahrscheinlich zusammen mit 2000 anderen Dokumenten (2) ins Vorarlberger Landesarchiv. Schriftliche Belege für diesen Weg der Ablassurkunde fehlen jedoch (10).

Bereits im ersten Jahr nach Martin Luthers Thesenanschlag vom 31. Oktober 1517, in dem er sich gegen die Ablasspraxis der römischen Kirche gewandt hatte, predigte der Barfüßermönch Michael Hug(o) in Lindau im lutherischen Sinne. Er stand im Briefverkehr mit Luther und studierte dessen Schriften. Der Kirchherr von St. Stephan, Dr. Johannes Faber, der als Domherr zumeist in Konstanz weilte, hatte die

Pfarrei weitgehend seinem Pfarrvikar Sigmund Rötlin überlassen, der wiederum mit dem Barfüßermönch befreundet war. So hatte der reformatorische Gedanke im Jahre 1518 in Lindau bereits Fuß gefasst. (11) Die im Vorarlberger Landesarchiv in Bregenz befindliche Ablassurkunde, ausgefertigt am 3. September 1518 für die Gläubigen der Pfarrkirche in Lindau, ist heute, 500 Jahre später, ein bewegendes Dokument Lindauer Geschichte.

#### Literatur

1) Niederstätter Alois. Gold. Schatzkunst zwischen Bodensee und Chur. In Tobias G. Natter (Hrsg.) Hatje Lantz Verlag, Ostfildern, p. 262-263, 2008.

Sommerausstellung des Vorarlberger Landesmuseum 21. Juni – 5. Oktober 2008 in Bregenz und Feldkirch

2) [http://www.mbastorium.net/mom/Illuminierte Urkunden/1518-09-03\\_Bregenz/charter](http://www.mbastorium.net/mom/Illuminierte%20Urkunden/1518-09-03_Bregenz/charter)

3) Wolff Carl. Die unmittelbaren Theile des ehemaligen römisch-deutschen Kaiserreiches nach ihrer früheren und gegenwärtigen Verbindung. C. Habel, 1873. Google e Book

4) Hoffmann Samuel Friedrich Wilhelm. Die Alterthumswissenschaft: ein Lehr- und Handbuch für Schüler höherer Gymnasialklassen und für Studierende. Leipzig, 1835. Google eBook

5) Nicolai Jos. Beiträge zur Geschichte der Insel Reichenau im Bodensee als Versuch zur Erklärung der Stelle Strabos Lib. VII. paragraph 5. Konstanz, S. 39, 1843, Google e Book

6) Bertlin Johann. Chronik von Lindau S. 402; Stadtarchiv Lindau, Signatur Lit 19

7) Schnell Kaspar. Schnell'sche Chronik bis 1750; Stadtarchiv Lindau, Signatur Lit 29

8) Historisches Archiv Bad Hohenems, Signatur 8380

9) Seibold Alexander. Sammelindulgenzen. Ablassurkunden des Spätmittelalters und der Frühneuzeit. Böhlau Verlag Köln, Weimar, Wien, 2001

10) Persönliche Mitteilung des Vorarlberger Landesarchivs vom 9.3.2018

11) Schlegel Winfried. Zur Geschichte des Freiweltlich Adelligen Damenstifts und des Münsters Unserer Lieben Frau zu Lindau.

Historischer Verein Lindau/Bodensee.  
<http://docplayer.org/32770583-Zur-geschichte-des-freiweltlich-adeligen-damenstifts-und-des-muensters-unserer-lieben-frau-zu-lindau.html>

Kontakt: Dr. med. Gerhard E. Feurle, [g.e.feurle@t-online.de](mailto:g.e.feurle@t-online.de)

[https://de.wikipedia.org/wiki/Lindenberg\\_im\\_Allg%C3%A4u](https://de.wikipedia.org/wiki/Lindenberg_im_Allg%C3%A4u)

Ab etwa 500 v. Chr. siedelten vereinzelt [Kelten](#) im [Allgäu](#) und trieben [Ackerbau](#). Um das Jahr 15 v. Chr. wurde das Gebiet [von römischen Truppen besetzt](#). Sie dehnten das römische Gebiet [Richtung Donau aus](#) und bauten später eine [Römerstraße](#), die [Brigantium \(Bregenz\)](#) über [Cambodunum \(Kempten \(Allgäu\)\)](#) mit [Augusta Vindelicorum \(Augsburg\)](#) verband. Um 500 bezwangen Alemannen den [römischen Limes](#) und bewohnten seitdem das Gebiet. Im 8. Jahrhundert war das Gebiet des heutigen Lindenberg in der Hand des Adelsgeschlechts der [Udalrichinger](#) von Bregenz und deren Erben.

Im 9. Jahrhundert ging das Gebiet an [St. Gallen](#). Die erste schriftliche Erwähnung Lindenburgs findet sich auf einer Besitzurkunde des [Klosters St. Gallen](#). Im Jahr 857 schenken *Patacho* und *Sigibert*, zwei bedeutende Adelige, Güter in „[Lintiberc](#)“ an das [Kloster St. Gallen](#). Dann ging der Ort an die [Grafen von Montfort](#) über, deren Stammburg bei Bregenz noch heute zu sehen ist. Deren Vogt saß in Thalersdorf (Dallendorf) bei [Gestratz](#) und dorthin mussten die Bauern ihren Zehnten bringen. Im Jahr 1249 kamen Kirche, Güter und Untertanen an das [Kloster Mehrerau](#), das 1097 entstanden war. Die [Pfarrei](#) Lindenberg wurde erstmals im Jahr 1257 im [Liber decimationis](#) der [Diözese Konstanz](#) erwähnt.

[https://de.wikipedia.org/wiki/Lindau\\_\(Bodensee\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Lindau_(Bodensee))

### Evangelische Kirche St. Stephan in Lindau



Die größte Kirche der Stadt steht gegenüber dem Münster *Unserer Lieben Frau* am Marktplatz der Stadt. Der Bau mit einem schmiedeeisernen Balkon an der geschwungenen Fassade geht auf eine dreischiffige romanische Pfeilerbasilika von 1180 zurück. Nach mehreren Erweiterungen erhielt die Kirche etwa um 1506 ihre jetzige Außengestalt.

Frühe Besiedlungsspuren auf dem Stadtgebiet fanden sich auf dem Höhenzug bei dem ehemaligen katholischen Friedhof von Aeschach, auf dem Festland gegenüber der Insel. Hier wurden 1878 [römische](#) Siedlungsspuren entdeckt und 1888 die

Grundmauern einer ehemaligen villa suburbana freigelegt.<sup>[15]</sup> Das Gebäude mit Hypokaustheizung stammt aus dem 2. Jahrhundert n. Chr. und befindet sich heute im sogenannten „Römerpark“.<sup>[16][17]</sup> Eine römische Vergangenheit wird nach einem Münzfund volksmündlich ebenfalls für die heutige „Römerschanze“ angenommen, eine der drei ehemaligen Teilinseln Lindaus, für welche die ältere Bezeichnung „Burg“ existiert. Sie liegt im südlichen Hafen, begrenzt und bildet dessen östliches Ufer.<sup>[18]</sup> Wenngleich derartige Münzfunde geringe Aussagekraft haben, kann es doch als wahrscheinlich angenommen werden, dass „ein natürlicher Stützpunkt wie die Lindauer Insel“ den hiesigen Römern bzw. Romanen während der frühen Völkerwanderungszeit als Rückzugsort diente;<sup>[19]</sup> von einer größeren Siedlung kann allerdings nicht ausgegangen werden.<sup>[20]</sup>

**Hier ist eine deutsche Übersetzung des lateinischen Textes:**

**DOMINICUS, Bischof von Porto. Leonardus, Titularpriester von St. Peter in Ketten. Antonius, Titularpriester von St. Praxedis. Petrus, Titularpriester von St. Eusebius. Achilles, Titularpriester von St. Maria in Trastevere. Adrianus, Titularpriester von St. Sabina. Johannes, Titularpriester von St. Balbina. Scaramutia, Titularpriester von St. Cyriacus in den Thermen, und Ferdinandus, Titularpriester von St. Pankratius, Priester. Ludovicus von St. Maria in Cosmedin. Amaneus von St. Nikolaus im Tullischen Kerker und Paulus von St. Nikolaus zwischen den Bildern, Diakone, durch göttliche Barmherzigkeit Kardinäle der heiligen römischen Kirche.**

**Allen und jedem einzelnen Christgläubigen, die diesen Brief lesen werden, ewiges Heil im Herrn. Je öfter wir die Gläubigen zu Werken der Nächstenliebe anregen, desto heilsamer sorgen wir für das Heil ihrer Seelen. In dem Wunsch, dass die Pfarrkirche der heiligen Stephanus, des Erzmärtyrers, und Laurentius, des Märtyrers, in der Burg Lind in der Diözese Konstanz, in der, wie wir erfahren haben, eine ehrwürdige Bruderschaft am Altar des heiligen Jakobus in derselben Kirche eingerichtet worden sein soll, mit angemessenen Ehren besucht und von den Christgläubigen beständig verehrt werde und in ihren Strukturen und Gebäuden ordnungsgemäß repariert, erhalten und gepflegt werde, sowie mit Büchern, Kelchen, Lichtern, kirchlichen Ornamenten und anderen für den Gottesdienst dort notwendigen Dingen angemessen ausgestattet werde.**

**Und damit die Christgläubigen selbst umso bereitwilliger aus Frömmigkeit dorthin zusammenströmen und zur Reparatur, Erhaltung, Pflege und Ausstattung dieser Art bereitwilliger helfende Hände reichen, je mehr sie dort durch die Gabe der himmlischen Gnade reichlicher erquickt zu werden hoffen. Wir, die vorgenannten Kardinäle, jeder von uns für sich, geneigt durch die Bitten der uns in Christus lieben Mitbrüder der genannten Bruderschaft, die uns demütig vorgebracht wurden, vertrauend auf die Barmherzigkeit des allmächtigen Gottes und die Autorität seiner seligen Apostel Petrus und Paulus, erlassen barmherzig im Herrn allen und jedem einzelnen Christgläubigen beiderlei Geschlechts, die wahrhaft reumütig und gebeichtet haben, die besagte**

**Kirche an den einzelnen Festen, nämlich des heiligen Apostels Jakobus im Monat Juli, der heiligen Anna, der Mutter der seligen Jungfrau Maria, der heiligen Apostel Petrus und Paulus und der heiligen Jungfrau und Märtyrerin Katharina sowie des heiligen Bernhard, und an den Tagen von der ersten Vesper bis zur zweiten Vesper einschließlich jährlich andächtig besuchen und zu den vorgenannten Zwecken helfende Hände reichen, für die einzelnen vorgenannten Feste und Tage, an denen sie dies tun, hundert Tage von den ihnen auferlegten Bußen.**

**Die vorliegenden [Ablässe] sollen für alle zukünftigen Zeiten Gültigkeit haben. Zu deren Beglaubigung haben wir angeordnet, dass unser derartiger Brief angefertigt und mit der Anhängung unserer Siegel versehen werde. Gegeben zu Rom in unseren Häusern im Jahr 1518 nach Christi Geburt, am dritten Tag des Monats September, im sechsten Jahr des Pontifikats unseres heiligsten Vaters in Christus und Herrn, des Herrn Leo X., durch göttliche Vorsehung Papst.**